

Anlage A

**ZUM HAUSHALTSVOLLZUGS-
PLAN**

Gliederung der Verwaltungsstruktur für den Haushaltsvollzugsplan und die Ernennung und Bestimmung der Verantwortlichen der Missionen, Programme, Kostenstellen, der einzigen Verantwortlichen der Vergabeverfahren (EVV) und des Direktors für die Ausführung der Verträge (DAV) und der Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten

Allegato A

**AL PIANO ESECUTIVO DI GE-
STIONE**

Articolazione della struttura amministrativa ai fini del piano esecutivo di gestione e individuazione e nomina dei responsabili delle missioni, programmi, centri di costo, dei responsabili unici dei procedimenti (RUP), del direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) e dei responsabili del trattamento dati personali

MISSION: 1
MISSIONE: 1

**01 – INSTITUTIONELLE DIENSTE, VERWALTUNG UND GE-
BAHRUNG**
01 – SERVIZI ISTITUTIONALI, GENERALI E DI GESTIONE

Programm : 01 Programma: 01	Verwaltungsorgane Organi istituzionali
Verantwortlicher der Mission und des/der Pro- gramms/e: Responsabile della missione e del/dei program- ma/i:	<u>DER/DIE GENERALSEKRETÄR/IN</u> <u>IL/LA SEGRETARIO/A GENERALE</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	100 – Verwaltungsorgane / organi istituzionali
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	<u>DER/DIE ZUSTÄNDIGE DIENSTVERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA COMPETENTE RESPONSABILE DI SERVIZIO</u>
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	<u>DER/DIE GENERALSEKRETÄR/IN</u> <u>IL/LA SEGRETARIO/A GENERALE</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Di- rektor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e diret- tore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acqui- sti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH VERTRAGSAMT</u> <u>UND ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN VERANT-</u> <u>WORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DELL'AMBITO FUNZIONI DI</u> <u>SERVIZIO UFFICIO CONTRATTI E AFFARI GENERALI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Di- rektor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC), con eccezione del reparto lavori per presta- zioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Zie- le 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Bemerkungen / Osservazioni:	Außerordentliche Lasten der Verwaltung – Rapresen- tationsfonds Kap./Cap. 01011.03.020200 Ausgaben, die den Repräsentationsfond betreffen werden vom Präsidenten angefordert und vom Ausschuss mittels Beschluss verwaltet. Spese che riguardano il fondo di rappresentanza vengono ordinate dal presidente e amministrare dalla Giunta Com- prensoriale.
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati perso- nali	<u>DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBE-</u> <u>REICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESEN-</u> <u>TE AMBITO DI SERVIZIO</u>

MISSION: 1 MISSIONE: 1	INSTITUTIONELLE DIENSTE, VERWALTUNG UND GEBÄHRUNG SERVIZI ISTITUTIONALI, GENERALI E DI GESTIONE
---	--

Programm: 01 Programma: 01	Verwaltungsorgane Organi istituzionali
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE GENERALSEKRETÄR/IN</u> <u>IL/LA SEGRETARIO/A GENERALE</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	101 – Institutionelle Dienste (HKS) / servizi istituzionali (CDCA)
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	<u>DER/DIE VERANTWORTLICHE DER FINANZDIENSTE/</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DEI SERVIZI FINANZIARI</u>
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE GENERALSEKRETÄR/IN IL/LA SEGRETARIO/A GENERALE
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH VERTRAGSAMT UND ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DELL'AMBITO FUNZIONI DI SERVIZIO UFFICIO CONTRATTI E AFFARI GENERALI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC), con eccezione del reparto lavori per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 1 MISSIONE: 1	INSTITUTIONELLE DIENSTE, VERWALTUNG UND GEBÄHRUNG SERVIZI ISTITUTIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	
Programm: 02 Programma: 02	Generalsekretariat Segreteria Generale	
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE GENERALESEKRETÄR/IN</u> <u>IL/LA SEGRETARIO/A GENERALE</u>	
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	200 – Generalsekretariat / Segreteria Generale	
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	<u>DER/DIE GENERALESEKRETÄR/IN</u> <u>IL/LA SEGRETARIO/A GENERALE</u>	
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE GENERALESEKRETÄRIN IL/LA SEGRETARIO/A GENERALE	
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH VERTRAGSAMT UND ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DELL'AMBITO FUNZIONI DI SERVIZIO UFFICIO CONTRATTI E AFFARI GENERALI</u>	
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC), con eccezione del reparto lavori per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>	
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023	
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO	

MISSION: 1 MISSIONE: 1	INSTITUTIONELLE DIENSTE, VERWALTUNG UND GEBÄHRUNG SERVIZI ISTITUTIONALI, GENERALI E DI GESTIONE
Programm: 10 Programma: 10	Personal Risorse umane
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programma/i:	<u>DER/DIE ZUSTÄNDIGE FÜHRUNGSKRAFT DER ABTEILUNG PERSONALAMT UND ORGANISATION</u> <u>IL/LA DIRIGENTE COMPETENTE DELLA RIPARTIZIONE UFFICIO PERSONALE E ORGANIZZAZIONE</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	201 – Personalbüro / ufficio personale
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	<u>DER/DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE DELL'AMBITO DI SERVIZIO</u>
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	<u>DER/DIE GENERALSEKRETÄR/IN</u> <u>IL/LA SEGRETARIO/A GENERALE</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH VERTRAGSAMT UND ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DELL'AMBITO FUNZIONI DI SERVIZIO UFFICIO CONTRATTI E AFFARI GENERALI</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	<u>DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO</u>

MISSION: 1 MISSIONE: 1	INSTITUTIONELLE DIENSTE, VERWALTUNG UND GEBAHRUNG SERVIZI ISTITUTIONALI, GENERALI E DI GESTIONE
Programm: 08 Programma: 08	Statistik und informationssysteme Statistica e sistemi informativi
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/:	<u>DER/DIE ZUSTÄNDIGE FÜHRUNGSKRAFT</u> <u>IL/LA DIRGENTE COMPETENTE</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	202 - EDV
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	<u>DER/DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH TECHNISCHE DIENSTE ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER L'AMBITO FUNZIONI DI SERVIZIO TECNICO</u>
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	<u>DER/DIE FÜHRUNGSKRAFT DER ABTEILUNG TECHNISCHER- UND UMWELTDIENST UND MOBILITÄT</u> <u>IL/LA DIRIGENTE DELLA RIPARTIZIONE SERVIZIO TECNICO E AMBIENTALE E MOLITÄ</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	<u>DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO</u>

MISSION: 1 MISSIONE: 1	INSTITUTIONELLE DIENSTE, VERWALTUNG UND GEBÄHRUNG SERVIZI ISTITUTIONALI, GENERALI E DI GESTIONE
Programm: 2 Programma: 2	Generalsekretariat Segreteria Generale
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programma/i:	<u>DER/DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH VERTRAGSAMT UND ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DELL'AMBITO FUNZIONI DI SERVIZIO UFFICIO CONTRATTI E AFFARI GENERALI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	203 – Vertragsamt und allgemeine Angelegenheiten/Ufficio contratti e affari Generali
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	<u>DER/DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE DELL'AMBITO DI SERVIZIO</u>
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	<u>DER/DIE GENERALSEKRETÄR/IN</u> <u>IL/LA SEGRETARIO/A GENERALE</u>
Einzigster Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH VERTRAGSAMT UND ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DELL'AMBITO FUNZIONI DI SERVIZIO UFFICIO CONTRATTI E AFFARI GENERALI</u>
Einzigster Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	<u>DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO</u>

MISSION: 1 MISSIONE: 1	INSTITUTIONELLE DIENSTE, VERWALTUNG UND GEBAHRUNG SERVIZI ISTITUTIONALI, GENERALI E DI GESTIONE
Programm: 03 Programma: 03	Wirtschaftliche und finanzielle Verwaltung, Beschaffung und Planung Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato
MISSION: 20 MISSIONE: 20	FONDS UND RÜCKSTELLUNGEN FONDI E ACCANTONAMENTI
Programm: 1 Programma: 1	Reservefond Fondo di riserva
Programm: 2 Programma: 2	Fond für zweifelhafte Forderungen Fondo svalutazione crediti
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/ DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH FINANZ- UND RECHNUNGSWESEN ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE DELL'AMBITO FUNZIONI DI SERVIZIO FINANZE E CONTABILITÀ</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	300 – RECHNUNGSWESEN UND FINANZEN/RAGIONERIA E FINANZE
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	<u>DER/DIE VERANTWORTLICHE DER FINANZDIENSTE/ IL/LA RESPONSABILE DEI SERVIZI FINANZIARI</u>
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	<u>DER/DIE GENERALSEKRETÄR/IN</u> <u>IL/LA SEGRETARIO/A GENERALE</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH VERTRAGSAMT UND ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DELL'AMBITO FUNZIONI DI SERVIZIO UFFICIO CONTRATTI E AFFARI GENERALI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	<u>DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO</u>

MISSION: 99 MISSIONE: 99	DIENSTE IM AUFTRAG DRITTER SERVIZI PER CONTO TERZI
Programm: 01 Programma: 01	Dienste auf Rechnung Dritter und Durchgangsposten Servizi per conto Terzi – partite di giro
MISSION: 60 MISSIONE: 60	FINANZVORSCHÜSSE ANTICIPAZIONI FINANZIARIE
Programm: 1 Programma: 1	Rückerstattung Schatzmeistervorschüsse Restituzione anticipazioni di tersoreria
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programma/i:	<u>DER/ DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH FINANZ- UND RECHNUNGSWESEN ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE DELL'AMBITO FUNZIONI DI SERVIZIO FINANZE E CONTABILITÀ</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	301 – Durchgangsposten / servizi per conto di terzi
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	<u>DER/DIE VERANTWORTLICHE DER FINANZDIENSTE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DEI SERVIZI FINANZIARI</u>
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	<u>DER/DIE GENERALSEKRETÄR/IN</u> <u>IL/LA SEGRETARIO/A GENERALE</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH VERTRAGSAMT UND ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DELL'AMBITO FUNZIONI DI SERVIZIO UFFICIO CONTRATTI E AFFARI GENERALI</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	<u>DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO</u>

MISSION: 1 MISSIONE: 1	INSTITUTIONELLE DIENSTE, VERWALTUNG UND GEBÄHRUNG SERVIZI ISTITUTIONALI, GENERALI E DI GESTIONE
Programm: 06 Programma: 06	Bauamt Ufficio tecnico
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE ZUSTÄNDIGE FÜHRUNGSKRAFT</u> <u>IL/LA DIRGENTE COMPETENTE</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	400 – Technischer Dienst / Ufficio tecnico
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	<u>DER/DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH TECHNISCHE DIENSTE ZU-</u> <u>STÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER L'AMBITO FUNZIONI DI</u> <u>SERVIZIO TECNICO</u>
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	<u>DER/DIE FÜHRUNGSKRAFT DES TECHNISCHEN DIENSTES</u> <u>IL/LA DIRIGENTE DEL SERVIZIO TECNICO</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	<u>DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO</u>

MISSION: 1 MISSIONE: 1	INSTITUTIONELLE DIENSTE, VERWALTUNG UND GEBÄHRUNG SERVIZI ISTITUTIONALI, GERNEALI E DI GESTIONE
Programm: 11 Programma: 11	Sonstige allgemeine Dienste Altri Servizi Generali
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE ZUSTÄNDIGE FÜHRUNGSKRAFT DER ABTEILUNG PERSONALAMT UND ORGANISATION</u> <u>IL/LA DIRIGENTE COMPETENTE DELLA RIPARTIZIONE UFFICIO PERSONALE E ORGANIZZAZIONE</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	500 – Allgemeine Verwaltung / Amministrazione generale Centrale
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	<u>DER/DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH VERTRAGSAMT UND ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DELL'AMBITO FUNZIONI DI SERVIZIO UFFICIO CONTRATTI E AFFARI GENERALI</u>
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	<u>DER/DIE GENERALSEKRETÄR/IN</u> <u>IL/LA SEGRETARIO/A GENERALE</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH VERTRAGSAMT UND ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DELL'AMBITO FUNZIONI DI SERVIZIO UFFICIO CONTRATTI E AFFARI GENERALI</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 1 MISSIONE: 1	INSTITUTIONELLE DIENSTE, VERWALTUNG UND GEBÄHRUNG SERVIZI ISTITUTIONALI, GERNEALI E DI GESTIONE
Programm: 11 Programma: 11	Sonstige allgemeine Dienste Altri Servizi Generali
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH VERTRAGSAMT UND ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DELL'AMBITO FUNZIONI DI SERVIZIO UFFICIO CONTRATTI E AFFARI GENERALI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	503 – Struktur, allg. Dienste Verwaltungssitz / Struttura, serv. Gen. Sede amministrativa
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	<u>DER/DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH VERTRAGSAMT UND ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DELL'AMBITO FUNZIONI DI SERVIZIO UFFICIO CONTRATTI E AFFARI GENERALI</u>
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	<u>DER/DIE GENERALSEKRETÄR/IN</u> <u>IL/LA SEGRETARIO/A GENERALE</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH VERTRAGSAMT UND ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DELL'AMBITO FUNZIONI DI SERVIZIO UFFICIO CONTRATTI E AFFARI GENERALI</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 1 MISSIONE: 1	INSTITUTIONELLE DIENSTE, VERWALTUNG UND GEBÄHRUNG SERVIZI ISTITUTIONALI, GERNEALI E DI GESTIONE
Programm: 11 Programma: 11	Sonstige allgemeine Dienste Altri Servizi Generali
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE ZUSTÄNDIGE FÜHRUNGSKRAFT DER ABTEILUNG PERSONALAMT UND ORGANISATION</u> <u>IL/LA DIRIGENTE COMPETENTE DELLA RIPARTIZIONE UFFICIO PERSONALE E ORGANIZZAZIONE</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	550 – Reinigung/HW ZVW / Pulizia ED AC
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	<u>DER/DIE ZUSTÄNDIGE FÜHRUNGSKRAFT DER ABTEILUNG PERSONALAMT UND ORGANISATION</u> <u>IL/LA DIRIGENTE COMPETENTE DELLA RIPARTIZIONE UFFICIO PERSONALE E ORGANIZZAZIONE</u>
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	<u>DER/DIE GENERALSEKRETÄR/IN</u> <u>IL/LA SEGRETARIO/A GENERALE</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE FÜR DEN DIENSTBEREICH VERTRAGSAMT UND ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DELL'AMBITO FUNZIONI DI SERVIZIO UFFICIO CONTRATTI E AFFARI GENERALI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 9 MISSIONE: 9	NACHHALTIGE ENTWICKLUNG UND SCHUTZ DES TERRITORIUMS UND DER UMWELT SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE
---	--

Programm: 03 Programma 03	Müllentsorgung rifiuti
MISSION: 10 MISSIONE: 10	TRANSPORT UND RECHT AUF MOBILITÄTSFÖRDERUNG TRASPORTI E DIRITTO ALLA MOBILITÀ
Programm: 05 Programma 05	Strassennetz und Infrastrukturen Viabilità e infrastrutture stradali
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE ZUSTÄNDIGE FÜHRUNGSKRAFT</u> <u>IL/LA DIRIGENTE COMPETENTE</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	1400 – Straßenwesen / viabilità 1900 – Umweltschutz / Tutela dell'ambiente
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	<u>1400 DER/DIE FÜHRUNGSKRAFT DES TECHNISCHEN DIENSTES</u> <u>IL/LA DIRIGENTE DEL SERVIZIO TECNICO</u> <u>1900 DER/DIE FÜHRUNGSKRAFT DES UMWELTDIENSTES</u> <u>IL/LA DIRIGENTE DEL SERVIZIO AMBIENTALE</u>
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	<u>DER/DIE FÜHRUNGSKRAFT DES TECHNISCHEN- UND UMWELTDIENSTES UND MOBILITÄT</u> <u>IL/LA DIRIGENTE DEL SERVIZIO TECNICO E AMBIENTALE E MOBILITÀ</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE FÜHRUNGSKRAFT DES TECHNISCHEN- UND UMWELTDIENSTES</u> <u>IL/LA DIRIGENTE DEL SERVIZIO TECNICO E AMBIENTALE</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	<u>DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO</u>

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 01 Programma: 01	Maßnahmen für Kleinkinder und Minderjährige, sowie für Kinderhorte Interventi per l'infanzia e i minori e per asili nido
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programma/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	611 – Tagsätze SP Salten-Sarntal-Ritten / Rete DS Salto-Sarentino-Renon
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	<u>DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIALSPRENGEL SALTEN-SARNTAL-RITTEN</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE SALTO-SARENTINO-RENON</u>
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einzigster Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einzigster Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	<u>DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO</u>

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 01 Programma: 01	Maßnahmen für Kleinkinder und Minderjährige, sowie für Kinderhorte Interventi per l'infanzia e i minori e per asili nido
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	612 – Tagsätze SP Eggental-Schlern / Rette DS Val d'Ega-Sciliar
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	<u>DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIALSPRENGEL EGGENTAL-SCHLERN</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL D'EGA-SCILIAR</u>
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	<u>DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO</u>

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 01 Programma: 01	Maßnahmen für Kleinkinder und Minderjährige, sowie für Kinderhorte Interventi per l'infanzia e i minori e per asili nido
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	613 – Tagsätze SP Gröden / Rette DS Gardena
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIALSPRENGEL GRÖDEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL GARDENA
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einzigster Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einzigster Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 01 Programma: 01	Maßnahmen für Kleinkinder und Minderjährige, sowie für Kinderhorte Interventi per l'infanzia e i minori e per asili nido
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	614 – Projekt MSNA / Progetto MSNA
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	2201 – Freizeitgestaltung AH-PH Se Gröden/tempo libero CR-CD An Gardena
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SENIORENWOHNHEIM ST. ULRICH IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO RESIDENZA PER ANZIANI ORTI-SEI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME / IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	2202– Bar AH-PH Se Gröden/Bar CR-CD An Gardena
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SENIORENWOHNHEIM ST. ULRICH IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO RESIDENZA PER ANZIANI ORTI-SEI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	2203– AH-PH Se Gröden – Pflege und direkte Betreuung/CR-CD An Gardena cura e assistenza diretta
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SENIORENWOHNHEIM ST. ULRICH IL/LA REPSONSABILE DI SERVIZIO RESIDENZA PER ANZIANI ORTI-SEI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	2204– AH-PH Se Gröden – Sanitätsbetreuung (Gesundheit)/2204 CR-CD An Gardena – assist. Sanitaria (salute)
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SENIORENWOHNHEIM ST. ULRICH IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO RESIDENZA PER ANZIANI ORTISEI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	2211– Freizeitgestaltung AH-PH Se Tiers/Tempo libero CR-CD An Tires
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SENIORENWOHNHEIM TIERS IL/LA REPSONSABILE DI SERVIZIO RESIDENZA PER ANZIANI TIRES
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	2212– Bar AH-PH Se Tiers/Bar CR-CD An Tires
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SENIORENWOHNHEIM TIERS IL/LA REPSONSABILE DI SERVIZIO RESIDENZA PER ANZIANI TIRES
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	2213– AH-PH Se Tiers Pflege und direkte Betreuung/CR-CD An Tires – cura e assistenza diretta
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SENIORENWOHNHEIM TIERS IL/LA REPSONSABILE DI SERVIZIO RESIDENZA PER ANZIANI TIRES
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	2214– AH-PH Se Tiers Sanitätsbetreuung (Gesundheit)/CR-CD An Tires – assist. Sanitaria (salute)
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SENIORENWOHNHEIM TIERS IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO RESIDENZA PER ANZIANI TIRES
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	2601 – Wohngemeinschaft Menschen mit Behinderung Sozialzentrum Kardaun/ Comunità alloggio persone didisabili Centro sociale Cardano
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „KIMM“ IN KARDAUN IL/LA REPSONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “KIMM” A CARDANO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità	
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	2603 – Wohngemeinschaft Poli Miniwohnungen Sarntal / Comunità alloggio Poli Miniappartamenti Sarentino	
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „J. TSCHIDERER“ IN SARNTHEIN IL/LA REPSONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “J. TSCHIDERER” A SARENTINO	
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI	
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>	
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023	
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO	

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	2702 – Wohnheim Locia Gröden / Convitto Locia Ortisei
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „LOCIA“ IN ST. ULRICH IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “LOCIA” A ORTISEI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	2703– WH MmB Sarnthein/CV Pdis Sarentino
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „J. TSCHIDERER“ IN SARNTHEIN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “J. TSCHIDERER” A SARENTINO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	2710 – Tagessätze Betreute in anderen Strukturen / rette per utenti in altre strutture
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER DIREKTOR DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL DIRETTORE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	2801 – Werkstätte Menschen mit Behinderung Sarntal / Laboratorio per persone disabili Sarentino
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „J. TSCHIDERER“ IN SARNTHEIN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “J. TSCHIDERER” A SARENTINO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	2802 –Werkstätte Menschen mit Behinderung Locia St. Ulrich / Laboratorio per persone disabili Locia Ortisei
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „LOCIA“ IN ST. ULRICH IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “LOCIA” A ORTISEI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	2803 – Werkstätte Menschen mit Behinderung Sozialzentrum Kardau – Laboratorioper persone disabili Centro sociale Cardano
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „KIMM“ IN KARDAU IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “KIMM” A CARDANO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	2805 – Werkstätte Menschen mit Behinderung Blindenzentrum Bozen / Laboratorio per persone disabili Centro Ciechi Bolzano
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „BLINDENZENTRUM“ IN BOZEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “CENTRO CIECHI” A BOLZANO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità	
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/ma/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	2809 – Reha- Werkstatt Menschen mit Behinderung Cafe Suredl St. Ulrich / Laboratorio riabilitativo per persone disabili Cafè Suredl Ortisei	
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „LOCIA“ IN ST. ULRICH IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “LOCIA” A ORTISEI	
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI	
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>	
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023	
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO	

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	3001 – Hauspflege Salten-Sarntal-Ritten / Aiuto domiciliare Salto-Sarentino-Renon
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL SALTEN-SARNTAL-RITTEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE SALTO-SARENTINO-RENON
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	3002 – Hauspflagedienst Eggental-Schlern / Aiuto domiciliare Val d'Ega-Sciliar
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL EGGENTAL-SCHLERN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL D'EGA-SCILIAR
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	3003 – Hauspflagedienst Gröden / aiuto domiciliare Gardena
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL GRÖDEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL GARDENA
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	3004 – Essen auf Rädern Salten-Sarntal-Ritten/ Pasti domicilio Salto-Sarentino-Renon
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL SALTEN-SARNTAL-RITTEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE SALTO-SARENTINO-RENON
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	3005 – Essen auf Rädern Eggental-Schlern/ Pasti domicilio Val d'Ega-Sciliar
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGELEGGENTAL-SCHLERN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL D'EGA-SCILIAR
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	3006 – Essen auf Rädern Gröden/ Pasti domicilio Val Gardena
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL GRÖDEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL GARDENA
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi sociosanitari e sociali
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	3011 – Pflegesicherung aZ. Salten-Sarntal-Ritten / Assistenza P.n.a.tt Salto-Sarentino-Renon
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL SALTEN-SARN TAL-RITTEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE SALTO-SARENTINO-RENON
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einzig er Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einzig er Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi sociosanitari e sociali
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	3012 – Pflegesicherung aZ. Eggental-Schlern / Assistenza P.n.a.tt Val d'Ega-Sciliar
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL VAL D'EGA-SCILIAR IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE EGGEN-TAL-SCHLERN
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	
Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi sociosanitari e sociali	
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	3013 – Pflegesicherung aZ. Gröden / Assistenza P.n.a.tt Gardena	
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL GRÖDEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL GARDENA	
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI	
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>	
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023	
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO	

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 01 Programma: 01	Maßnahmen für Kleinkinder und Minderjährige, sowie für Kinderhorte Interventi per l'infanzia e i minori e per asili nido
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	3101 – Sozialpädagogische Grundbetreuung Salten-Sarntal-Ritten / assistenza sociale pedagogica di base Salto-Sarentino-Renon
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL SALTEN-SARNTAL-RITTEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE SALTO-SARENTINO-RENON
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 01 Programma: 01	Maßnahmen für Kleinkinder und Minderjährige, sowie für Kinderhorte Interventi per l'infanzia e i minori e per asili nido
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	3102 – Sozialpädagogische Grundbetreuung Eggental-Schlern / assistenza sociale pedagogica di base e Val d'Ega-Sciliar
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL EGGENTAL-SCHLERN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL D'EGA-SCILIAR
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 01 Programma: 01	Maßnahmen für Kleinkinder und Minderjährige, sowie für Kinderhorte Interventi per l'infanzia e i minori e per asili nido
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	3103 – Sozialpädagogische Grundbetreuung Gröden / assistenza sociale pedagogica di base Val Gardena
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL GRÖDEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL GARDENA
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 04 Programma: 04	Maßnahmen für von sozialer Ausgrenzung bedrohte Menschen Interventi per i soggetti a rischio di esclusione sociale
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	3104 – SPG BAP Poli Salten-Sarntal-Ritten / ASP APL Poli Salto-Sarentino-Renon
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL SALTEN-SARNTAL-RITTEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE SALTO-SARENTINO-RENON
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 04 Programma: 04	Maßnahmen für von sozialer Ausgrenzung bedrohte Menschen Interventi per i soggetti a rischio di esclusione sociale
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	3105 – SPG BAP Poli Eggental-Schlern / ASP APL Poli Val d'Ega-Sciliar
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EGGENTAL-SCHLERN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL D'EGA-SCILIAR
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 04 Programma: 04	Maßnahmen für von sozialer Ausgrenzung bedrohte Menschen Interventi per i soggetti a rischio di esclusione sociale
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	3106 – SPG BAP Poli Gröden / ASP APL Poli Val Gardena
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL GRÖDEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL GARDENA
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 04 Programma: 04	Maßnahmen für von sozialer Ausgrenzung bedrohte Menschen Interventi per i soggetti a rischio di esclusione sociale
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	3107 – ASP-ASA Salten-Sarntal-Ritten/ASP-ASA Salto-Sarentino-Renon
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL SALTEN-SARNTAL-RITTEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE SALTO-SARENTINO-RENON
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 01 Programma: 01	Maßnahmen für Kleinkinder und Minderjährige, sowie für Kinderhorte Interventi per l'infanzia e i minori e per asili nido
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	3108 – Territoriales Fachteam ASS - TFT-ASS / Èquipe specialistica territoriale per DSA - EST-DSA
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	3201 – Tagesstätte Hauspflegedienst Salten-Sarntal-Ritten / Centro diurno aiuto domiciliare Salto-Sarentino-Renon
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL SALTEN-SARNTAL-RITTEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE SALTO-SARENTINO-RENON
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	3202 – Tagesstätte Hauspflagedienst Eggental-Schlern / Centro diurno aiuto domiciliare Val d'Ega-Sciliar
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL EGGENTAL-SCHLERN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL D'EGA-SCILIAR
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	3203 – Tagesstätte Hauspflegedienst Gröden / Centro diurno aiuto domiciliare Val Gardena
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL GRÖDEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL GARDENA
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME / IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	3301 – TPH Se Gröden/CAD An Gardena
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SENIORENWOHNHEIM ST. ULRICH IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO RESIDENZA PER ANZIANI ORTISEI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	3302 – TPH Se Tiers/CAD An Tires
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SENIORENWOHNHEIM TIERS IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO RESIDENZA PER ANZIANI TIRES
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME /</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 05 Programma: 05	Maßnahmen für Familien Interventi per le famiglie
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME / IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	3502 – Familienberatungsstelle Ehe- und Erziehungsberatung Bozen / Consultorio Familiare Ehe- und Erziehungsberatung Bolzano
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	3602 – Tagesförderstätte für Menschen mit Behinderung Sarntal/ Attività socio-assistenziale diurna per persone disabili Sarentino
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „J. TSCHIDERER“ IN SARNTHEIN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “J. TSCHIDERER” A SARENTINO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	3603 – Tagesförderstätte für Menschen mit Behinderung Gröden/ Attività socio-assistenziale diurna per persone disabili Ortisei
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „LOCIA“ IN ST . ULRICH IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “LOCIA” A ORTISEI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	3604 – Tagesförderstätte für Menschen mit Behinderung Sozialzentrum Kardaun / Attività socio-assistenziale diurna per persone disabili Centro sociale Cardano
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „KIMM“ IN KARDAUN IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “KIMM” A CARDANO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	3700 – Wohngemeinschaft Menschen mit Behinderung + psychisch kranke Menschen Trainingswohnung Bozen / Comunità Alloggio addestramento persone disabili + persone malate psichiche Euroresidenz Bolzano
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG UND PSYCHISCHER ERKRANKUNG „EURORESIDENZ UND KLEINWOHNUNGEN“ IN BOZEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP E PERSONE CON MALATTIE PSICHICHE “EURORESIDENZ E MINIAPPARTAMENTI” A BOLZANO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	3701 – Wohngemeinschaft Menschen mit Behinderung + psychisch kranke Menschen Kleinwohnungen Bozen / Comunità alloggio persone disabili + persone malate psichiche Miniappartamenti Bolzano
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG UND PSYCHISCHER ERKRANKUNG, „EURORESIDENZ UND KLEINWOHNUNGEN“ IN BOZEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP E PERSONE CON MALATTIE PSICHICHE “EURORESIDENZ E MINIAPPARTAMENTI” A BOLZANO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	3703 – Wohngemeinschaft Menschen mit Behinderung + psychisch kranke Menschen Trainingswohnung Sarnthein / Comunità Alloggio addestramento persone disabili + persone malate psichiche Sarentino
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „J. TSCHIDERER“ IN SARNTHEIN IL/LA REPSONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “J . TSCHIDERER” A SARENTINO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME / IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	3802 – Wohngemeinschaft psychisch kranke Menschen Gröden / Comunità alloggio per malati psichici Ortisei
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT PSYCHISCHER ERKRANKUNG „S’ANCUNTÉ UND SCURCIÁ“ IN ST . ULRICH IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE CON MALATTIE PSICHICHE “S’ANCUNTÉ E SCURCIÁ” A ORTISEI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell’esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell’anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell’esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell’anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L’ING. DELL’UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	
Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi sociosanitari e sociali	
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	4000 – Direktion Sozialdienste / Direzione servizi sociali	
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI	
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI	
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>	
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023	
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO	

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	
Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi sociosanitari e sociali	
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	4001 – Verwaltung Sozialsprengel Salten-Sarntal-Ritten / Amministrazione distretto sociale Salto-Sarentino-Renon	
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIALSPRENGEL SALTEN-SARN TAL-RITTEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE SALTO-SARENTINO-RENON	
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI	
Einzig er Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Einzig er Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>	
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023	
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO	

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi sociosanitari e sociali
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	4002 – Verwaltung Sozialsprengel Gröden / Amministrazione distretto sociale Val Gardena
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL GRÖDEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL GARDENA
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	
Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi sociosanitari e sociali	
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME / IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	4003 – Verwaltung Sozialsprengel Eggental-Schlern / Amministrazione distretto sociale Val d'Ega-Sciliar	
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIALSPRENGEL EGGENTAL-SCHLERN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL D'EGA-SCILIAR	
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI	
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>	
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023	
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO	

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	4009 – VW AH-PH Se Gröden/Amm. CR-CD An Gardena
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SENIORENWOHNHEIM ST. ULRICH IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO RESIDENZA PER ANZIANI ORTISEI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	4010 – VW AH-PH Se Tiers/Amm. CR-CD An Tires
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SENIORENWOHNHEIM TIERS IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO RESIDENZA PER ANZIANI TIRES
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità	
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	4030 – cucina laboratorio + Attività socio-assistenziale diurna centro sociale Cardano / Küche Werkstatt + Tagesförderstätte Sozialzentrum Kardaun	
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „KIMM“ IN KARDAUN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “KIMM” A CARDANO	
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI	
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>	
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023	
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO	

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	4031 – cucina Locia Ortisei / Küche Locia St. Ulrich
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „LOCIA“ IN ST. ULRICH IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “LOCIA” A ORTISEI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME / IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	4032 – Cucina laboratorio + attività socio-assistenziale diurna Sarentino / Küche Werkstatt + Tagesförderstätte Sarntal
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „J. TSCHIDERER“ IN SARNTHEIN IL/LA REPSONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “J . TSCHIDERER” A SARENTINO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	4035 – Küche AH-PH Se Gröden/Cucina CR-CD An Gardena
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SENIORENWOHNHEIM ST. ULRICH IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO RESIDENZA PER ANZIANI ORTISEI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	4036 – Küche AH-PH Se Tiers/Cucina CR-CD An Tires
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SENIORENWOHNHEIM TIERS IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO RESIDENZA PER ANZIANI TIRES
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	4040 – Reinigung-HW Sozialzentrum Kardaun / Pulizie-ED Centro sociale Cardano
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „KIMM“ IN KARDAUN IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “KIMM” A CARDANO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità	
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	4041 –Reinigung-HW Locia St. Ulrich / Pulizia-ED Locia Ortisei	
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „LOCIA“ IN ST. ULRICH IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “LOCIA” A ORTISEI	
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI	
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>	
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023	
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO	

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	4042 – Reinigung-HW Sarntheim / Pulizia-ED Sarentino
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „J. TSCHIDERER“ IN SARNTHEIM IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “J . TSCHIDERER” A SARENTINO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	
Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi socio-sanitari e sociali	
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	4043 – Reinigung-HW Salten-Sarntal-Ritten / Pulizia-ED Salto-Sarentino-Renon	
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL SALTEN-SARNTAL-RITTEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE SALTO-SARENTINO-RENON	
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI	
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>	
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023	
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO	

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	4044 – Reinigung-HW BTZ Bozen / Pulizia-ED CTP Bolzano
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT PSYCHISCHER ERKRANKUNG „BERUFSTRAININGSZENTRUM IN BOZEN IL/LA REPSONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PER PERSONE CIN MALATTIE PSICHICHE “CENTRO TRAINING PROFESSIONALE” A BOLZANO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	4045 – Reinigung-HW Blindenzentrum Bozen / Pulizia-ED Centro ciechi Bolzano
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „BLINDENZENTRUM“ IN BOZEN IL/LA REPSONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “CENTRO CIECHI” A BOLZANO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi sociosnaitari e sociali
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	4046 – Reinigung-HW Eggental-Schlern / Pulizia-ED Val d'Ega-Sciliar
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL EGGENTAL-SCHLERN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL D'EGA-SCILIAR
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi sociosanitari e sociali
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	4047 – Reinigung-HW Gröden / Pulizia-ED Val Gardena
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL GRÖDEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL GARDENA
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	4048 – Reinigung-HW S’Ancuntè St.Ulrich/ Pulizia-ED S’Ancuntè Ortisei
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT PSYCHISCHER ERKRANKUNG „S’ANCUNTÉ UND SCURCIÁ“ IN ST. ULRICHE IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PER PERSONE CON MALATTIE PSICHICHE “S’ANCUNTÉ E SCURCIÁ” A ORTISEI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell’esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell’anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell’esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell’anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L’ING. DELL’UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	4050– Reinigung-HW AH-PH Se GrödenPulizia/ED CR-CD An Gardena
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SENIORENWOHNHEIM ST. ULRICH IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO RESIDENZA PER ANZIANI ORTI-SEI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 03 Programma: 03	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME / IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	4051– Reinigung-HW AH-PH Se Tiers/Pulizia/ED CR-CD An Tires
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SENIORENWOHNHEIM TIERS IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO RESIDENZA PER ANZIANI TIRES
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 04 Programma: 04	Maßnahmen für von sozialer Ausgrenzung bedrohter Menschen Interventi per soggetti a rischio di esclusione sociale
Programm: 06 Programma: 06	Maßnahmen für das Recht auf Wohnen Interventi per il diritto alla casa
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	4100 – Finanzielle Sozialhilfe / Assistenza economica sociale
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	<u>DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO</u>

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 04 Programma: 04	Maßnahmen für von sozialer Ausgrenzung bedrohter Menschen Interventi per soggetti a rischio di esclusione sociale
Programm: 06 Programma: 06	Maßnahmen für das Recht auf Wohnen Interventi per il diritto alla casa
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	4101 – Finanzielle Sozialhilfe Salten-Sarntal-Ritten / Assistenza economica sociale Salto-Sarentino-Renon
Verantwortliche/r der Kostentelle / Responsabile del centro di costo:	<u>DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIALSPRENGEL SALTEN-SARNTAL-RITTEN</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE SALTO-SARENTINO-RENON</u>
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	<u>DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO</u>

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 04 Programma: 04	Maßnahmen für von sozialer Ausgrenzung bedrohter Menschen Interventi per soggetti a rischio di esclusione sociale
Programm: 06 Programma: 06	Maßnahmen für das Recht auf Wohnen Interventi per il diritto alla casa

Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
---	---

Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	4102 – Finanzielle Sozialhilfe Eggental-Schlern / Assistenza economica so-ciale Val d'Ega-Sciliar
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	<u>DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIALSPRENGEL EGGENTAL-SCHLERN</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL D'EGA-SCILIAR</u>
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	<u>DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO</u>

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 04 Programma: 04	Maßnahmen für von sozialer Ausgrenzung bedrohter Menschen Interventi per soggetti a rischio di esclusione sociale
Programm: 06 Programma: 06	Maßnahmen für das Recht auf Wohnen Interventi per il diritto alla casa

Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
---	---

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	4103 – Finanzielle Sozialhilfe Gröden / Assistenza economica sociale Gardena
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	<u>DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIALSPRENGEL GRÖDEN</u> <u>IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL GARDENA</u>
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	<u>DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE</u> <u>IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO</u>

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	4301 – Arbeitsrehabilitationsdienst für psychisch kranke Menschen Bozen / Servizio di riabilitazione lavorativa per malati psichici Bolzano
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT PSYCHISCHER ERKRANKUNG „BERUFSTRAININGSZENTRUM IN BOZEN IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PER PERSONE CIN MALATTIE PSICHICHE “CENTRO TRAINING PROFESSIONALE” A BOLZANO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	4302 – Arbeitsrehabilitationsdienst für psychisch Kranke S’Ancuntè / Servizio di riabilitazione lavorativa per malati psichici S’Ancuntè
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT PSYCHISCHER ERKRANKUNG „S’ANCUNTÉ UND SCURCIÁ“ IN ST. ULRICH IL/LA REPSONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PER PERSONE CIN MALATTIE PSICHICHE “S’ANCUNTÉ E SCURCIÁ” A ORTISEI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell’esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell’anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell’esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell’anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L’ING. DELL’UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	4701 – Reha-Werkstatt Poli AGFA Sarntal / Laboratorio riabilitativo Poli G.A.p.A. Sarentino
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „TSCHIDERER“ IN SARNTHEIN IL/LA REPSONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “TSCHIDERER” A SARENTINO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	4702 – Reha-Werkstatt Poli AGFA Sozialszentrum Kardaun / Laboratorio riabilitativo Poli G.A.p.A. Centro sociale Cardano
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „KIMM“ IN KARDAUN IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “KIMM” A CARDANO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	4803 – Tagesstätte psychisch kranker Menschen S'Ancuntè Gröden / Centro diurno per malati psichici S'Ancuntè Ortisei
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT PSYCHISCHER ERKRANKUNG „S'ANCUNTÉ UND SCURCIÁ“ IN ST. ULRICH IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PER PERSONE CON MALATTIE PSICHICHE “S'ANCUNTÉ E SCURCIÁ” A ORTISEI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	4804 – Treffpunkt für psychisch kranke Menschen St. Ulrich / Punto d'incontro per malati psichici Ortisei
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL GRÖDEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL GARDENA
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi sociosnaitari e sociali
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	5801 – BS aZ Salten-Sarntal-Ritten / SS tt Salto-Sarentino-Renon
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL SALTEN-SARNTHEIN-RITTEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE SALTO-SARENTINO-RENON
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi sociosnaitari e sociali
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	5802 – BS aZ Eggental-Schlern / SS tt Val d'Ega-Sciliar
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL EGGENTAL-SCHLERN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL D'EGA-SCILIAR
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi sociosnaitari e sociali
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	5803 – BS aZ Gröden / SS tt Val Gardena
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL GRÖDEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL GARDENA
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità	
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	6001 – Verwaltung MmB Locia Gröden/ Amministrazione Pdis Locia Gardena	
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „LOCIA“ IN ST. ULRICH IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “LOCIA” A ORTISEI	
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI	
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>	
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023	
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO	

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità	
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	6002 – Verwaltung MmB Sozialzentrum Kardaun – Amministrazione Pdis Centro sociale Cardano	
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „KIMM“ IN KARDAUN IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “KIMM” A CARDANO	
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI	
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Einzigere Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>	
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023	
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO	

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità	
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	6003 – Verwaltung Poli Sarnthein / Amministrazione Poli Sarentino	
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „TSCHIDERER“ IN SARNTHEIN IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP “TSCHIDERER” A SARENTINO	
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI	
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>	
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023	
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO	

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS)/ Centro di costo (CC):	6004 – Verwaltung Poli Wohnstruktur Bozen / Amministrazione Poli Struttura abitativa Bolzano
Verantwortliche/r der Kostenstelle/ Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG UND PSYCHISCHER ERKRANKUNG,,EURORESIDENZ UND KLEINWOHNUNGEN“ IN BOZEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTATORI DI HANDICAP E PERSONE CON MALATTIE PSICHICHE“EURORESIDENZ E MINIAPPARTAMENTI” A BOLZANO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programma/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORE- NWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESI- DENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di co- sto (CC):	6005 – Verwaltung Werkstätte Menschen mit Behinderung Blinden- zentrum Bozen / Amministrazione persone disabili Centro Ciechi Bolzano
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICH- TUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG „BLINDENZENTRUM“ IN BOZEN IL/LA REPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PERSONE PORTA- TORI DI HANDICAP “CENTRO CIECHI” A BOLZANO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssi- cherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicu- rezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHN- HEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einzigere Verfahrensverantwortli- cher (EVV) und Direktor für die Aus- führung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimen- to (RUP) e direttore dell’esecuzio- ne del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell’anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHN- HEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einzigere Verfahrensverantwortli- cher (EVV) und Direktor für die Aus- führung der Verträge (DAV) für be- reits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleis- tungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimen- to per lavori (RUP) e direttore dell’esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell’anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L’ING. DELL’UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezo- gener Daten Responsabile privacy del trattame- neto dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄN- DIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	6006 – Verwaltung Prösels Gröden / Amministrazione Presule Gardena
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT PSYCHISCHER ERKRANKUNG „S'ANCUNTÉ UND SCURCIÁ“ IN ST. ULRICH IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PER PERSONE CON MALATTIE PSICHICHE “S'ANCUNTÉ E SCURCIÁ” A ORTISEI
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 02 Programma: 02	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung Interventi per la disabilità
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programma/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	6007 – Verwaltung Berufstrainingszentrum Bozen / Amministrazione centro di training professionale Bolzano
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES EINRICHTUNG FÜR MENSCHEN MIT PSYCHISCHER ERKRANKUNG „BERUFSTRAININGSZENTRUM“ IN BOZEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO STRUTTURA PER PERSONE CON MALATTIE PSICHICHE “CENTRO TRAINING PROFESSIONALE” A BOLZANO
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi sociosnaitari e sociali
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	6110 – Verwaltung Sozialsprengel Stützpunkt Mölten / Amministrazione distretto sociale PR Meltina
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIALSPRENGEL SALTEN-SARNTAL-RITTEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE SALTO-SARENTINO-RENON
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi sociosnaitari e sociali
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	6111 – Verwaltung Sozialsprengel Stützpunkt Ritten / Amministrazione distretto sociale PR Renon
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIALSPRENGEL SALTEN-SARNTAL-RITTEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE SALTO-SARENTINO-RENON
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
---	--

Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi sociosnaitari e sociali
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>

Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	6112 – Verwaltung Sozialsprengel Stützpunkt Sarnthein / Amministrazione distretto sociale PR Sarentino
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL SALTEN-SARNTAL-RITTEN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE SALTO-SARENTINO-RENON
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi sociosnaitari e sociali
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	6210 – Verwaltung Sozialsprengel Stützpunkt Welschnofen / Amministrazione distretto sociale PR Nova Levante
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIALSPRENGEL EGGENTAL-SCHLERN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL D'EGA-SCILIAR
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi sociosnaitari e sociali
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	6211 – Verwaltung Sozialsprengel Stützpunkt Deutschnofen / Amministrazione distretto sociale PR Nova Ponente
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIALSPRENGEL EGGENTAL-SCHLERN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL D'EGA-SCILIAR
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO

MISSION: 12 MISSIONE: 12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	
Programm: 07 Programma: 07	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste Programmazione e governo della rete dei servizi sociosnaitari e sociali	
Verantwortlicher der Mission und des/der Programms/e: Responsabile della missione e del/dei programmi/i:	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Kostenstelle (KS) / Centro di costo (CC):	6212 – Verwaltung Sozialsprengel Stützpunkt Völs / Amministrazione distretto sociale PR Fié	
Verantwortliche/r der Kostenstelle / Responsabile del centro di costo:	DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES SOZIAL-SPRENGEL EGGENTAL-SCHLERN IL/LA RESPONSABILE DI SERVIZIO DISTRETTO SOCIALE VAL D'EGA-SCILIAR	
Arbeitgeber im Sinne der Arbeitssicherheit: Datore di lavoro ai sensi della sicurezza sul lavoro:	DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI	
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende Beschaffungen, Lieferungen und Dienstleistungen Responsabile unico di procedimento (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per acquisti forniture e servizi già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE DIREKTOR/IN DER SOZIALDIENSTE UND SENIORENWOHNHEIME</u> <u>IL/LA DIRETTORE/RICE DEI SERVIZI SOCIALI E DELLE RESIDENZE PER ANZIANI</u>	
Einziges Verfahrensverantwortliches (EVV) und Direktor für die Ausführung der Verträge (DAV) für bereits laufende und im Jahr 2023 zu vergebende technische Dienstleistungen und Arbeiten Responsabile unico di procedimento per lavori (RUP) e direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) per prestazioni tecniche e lavori già in corso e da affidare nel corso dell'anno 2023	<u>DER/DIE ING. DES TECHNISCHEN BEREICHS</u> <u>L'ING. DELL'UFFICIO TECNICO</u>	
Zielsetzungen / Obiettivi:	Siehe einheitliches Strategiedokument 2023 und PEG Ziele 2023 Vedi documento unico di programmazione DUP 2023 e PEG obiettivi 2023	
Auftragsverarbeiter personenbezogener Daten Responsabile privacy del trattamento dati personali	DER/DIE FÜR DEN GEGENSTÄNDLICHEN DIENSTBEREICH ZUSTÄNDIGE VERANTWORTLICHE IL/LA RESPONSABILE COMPETENTE PER IL PRESENTE AMBITO DI SERVIZIO	